

## Fotografi u službi Carske i kraljevske ratne mornarice

Kada su tridesetih godina XIX. stoljeća Francuzi Louis Jacques Mande Daguerre i Joseph Nicéphore Nièpce otkrili da se pomoću svjetlosnih zraka i srebrne ploče osjetljive na svjetlost može načiniti snimak, bio je to početak fotografije. Proizvodnja dagerotipija obznanjena je javnosti već 19. kolovoza 1839. godine na sjednici Akademije znanosti u Parizu. Austriju je na ovoj prezentaciji zastupao sveučilišni profesor Andreas von Ettingshausen, koji je, pun oduševljenja, kod Daguerrea izučio ovu tehniku snimanja i nove spoznaje donio u Austriju. Ovime je Fizikalni institut Sveučilišta u Beču postao dom fotografije. Dalnjim pronašćima i pospješenjima kolodijskog postupka, pri čemu je prvi put bilo omogućeno da se od jednoga negativa može učiniti više kopija, fotografija se razvijala velikim zamahom, pa se već u šezdesetim godinama XIX. stoljeća primjenjuju prvi upotrebljivi i ne više tako skupi postupci snimanja.

Nije stoga bilo čudno što se nedugo zatim Carsko-kraljevska ratna mornarica također počela zanimati za ovo novo umijeće. Dosad najstarija poznata fotografija nekog austrijskog broda bijaše ona fregate "Novare" iz 1854. godine. Prigodom oplovljavanja svijeta, što ga je obavio jedrenjak, fregata "Novara", od 1857. do 1859. događaji su dokumentirani brigom slikara u sastavu ekspedicije, Josepha Sellenya, premda se na brodu već nalazio i jedan fotoaparat. Na putu oko svijeta jedrenjakom fregatom "Donau" (1868.-1871.) na brodu već nalazimo i ekspediciskog fotografa. Bio je to Joseph Burger (1844.-1920.), koji je u Beču izučio postupak snimanja, izradu negativa, kopiranje, kao i fotokemijske postupke.

Nakon oplovljavanja svijeta fregatom "Donau", Burger je sudjelovao i u ekspediciji na brodu "Isbjörn" u Sjevernome ledenome moru, pa je na osnovi svoga iskustva smatrana stručnjakom za fotodokumentaciju na ekspedicijama. Kada je C. i. kr. ratna mornarica na

## Fotografen im Dienste der k.(u.)k. Kriegsmarine

Als in den dreißiger Jahren des 19. Jahrhunderts die beiden Franzosen Louis Jacques Mande Daguerre und Joseph Nicéphore Nièpce ihre epochale Entdeckung machten, mit Hilfe von Lichtstrahlen und einer lichtempfindlichen präparierten Silberplatte ein Abbild herzustellen, war das der Beginn der Fotografie. Schon am 19. August 1839 wurde in einer Sitzung der Pariser Akademie der Wissenschaften die Herstellung dieser Daguerreotypien der Öffentlichkeit bekannt gegeben. Österreich war bei dieser Präsentation durch den Universitätsprofessor Andreas von Ettingshausen vertreten, der voll Begeisterung diese Aufnahmetechnik bei Daguerre lernte und so nach Österreich brachte. So wurde das physikalische Institut der Universität Wien zur Heimstätte der Fotografie. Durch weitere Erfindungen und Verbesserungen wie das Kollodiumverfahren, bei dem es erstmals möglich war, von einem Negativ mehrere Abzüge zu machen, entwickelte sich das Fotografieren rasant, und bereits in den sechziger Jahren des 19. Jahrhunderts tauchten die ersten brauchbaren und nicht mehr sehr aufwendigen Aufnahmetechniken auf.

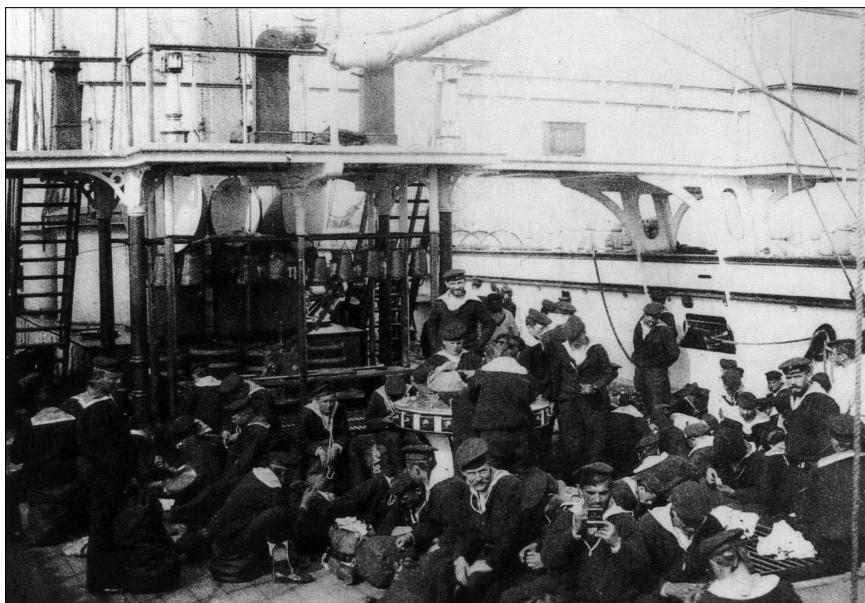
So ist es nicht sehr verwunderlich, dass sich die k.k. Kriegsmarine bald für diese neue Wissenschaft zu interessieren begann. Die älteste bisher vorhandene Fotografie eines österreichischen Kriegsschiffes ist die der Fregatte *Novara* aus dem Jahre 1854. Bei der Weltumsegelung der Fregatte *Novara* in den Jahren 1857 bis 1859 wurden die Ereignisse dieser Reise noch durch den Expeditionsmaler Joseph Selleny dokumentiert, obwohl sich bereits ein Fotoapparat an Bord befunden hatte. Bei der Weltumsegelung der Fregatte *Donau* in den Jahren 1868 bis 1871 war bereits ein eigener Expeditionsfotograf an Bord. Es war dies Wilhelm Joseph Burger (1844 -1920) der in Wien Aufnahmeverfahren, Herstellung von Negativen, Kopierverfahren, sowie Fotochemie erlernt hatte.



Kain Ho.  
as PHOTOGRAPHER

相 澄 湖 鏡  
SHANGHAI.

Mornari c. i kr. ratne mornarice u Shanghai, nepoznati fotograf (Društvo Viribus unitis, Pula)  
Die k. u. k. Matrosen in Shanghai, Foto anonym (Verein Viribus unitis, Pula)

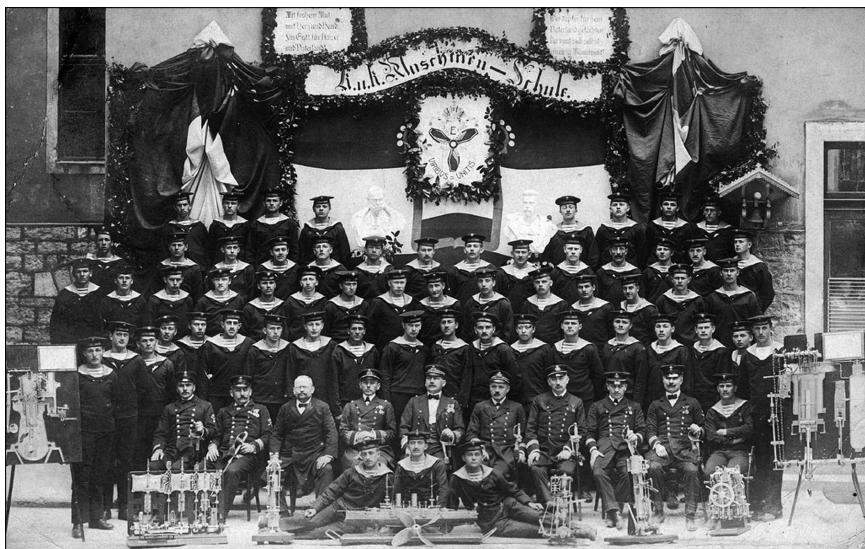


Mornari na brodu prilikom ručavanja; snimio A. Haugger (D. W.)  
*Mittagessen der Matrosen an Bord; Foto A. Haugger (D. W.)*

Nach der Weltumsegelung der Fregatte *Donau* nahm er auch an der Expedition der *Isbjörn* ins nördliche Eismeer teil und galt auf Grund seiner Erfahrung als der Fachmann für fotografische Dokumentationen bei Forschungsreisen. Als die k.u.k. Kriegsmarine auf der im Eismeer liegenden Insel Jan Mayen im Jahre 1882 eine Beobachtungsstation errichtete, stellte Burger die notwendige Fotoausrüstung zusammen und schulte die Seeoffiziere auch ein.

Bei den späteren Missionsreisen der Kriegsmarine wurde dies übernommen und es wurde jeweils ein Offizier des Stabes zu einem Fotokurs abkommandiert. Dabei lernte dieser Offizier neben der Aufnahmetechnik, das Entwickeln und die Ausarbeitung von Abzügen. Dadurch war er unabhängig von den örtlichen Fotografen.

Obwohl auf den Schiffen und in Pola Fotografierverbot herrschte – das Aufnehmen von Hafen- und Landschaftsbildern, Baulichkeiten, fortifikatorischen Anlagen war im Bereich des Kriegshafens (auch Brioni) strengstens verboten und nur mit Erlaubnis der Militärbehörde (Kriegshafenkommando), teilweise gestattet – ist es erstaunlich, dass trotzdem privat fotografiert wurde. Dank dieser



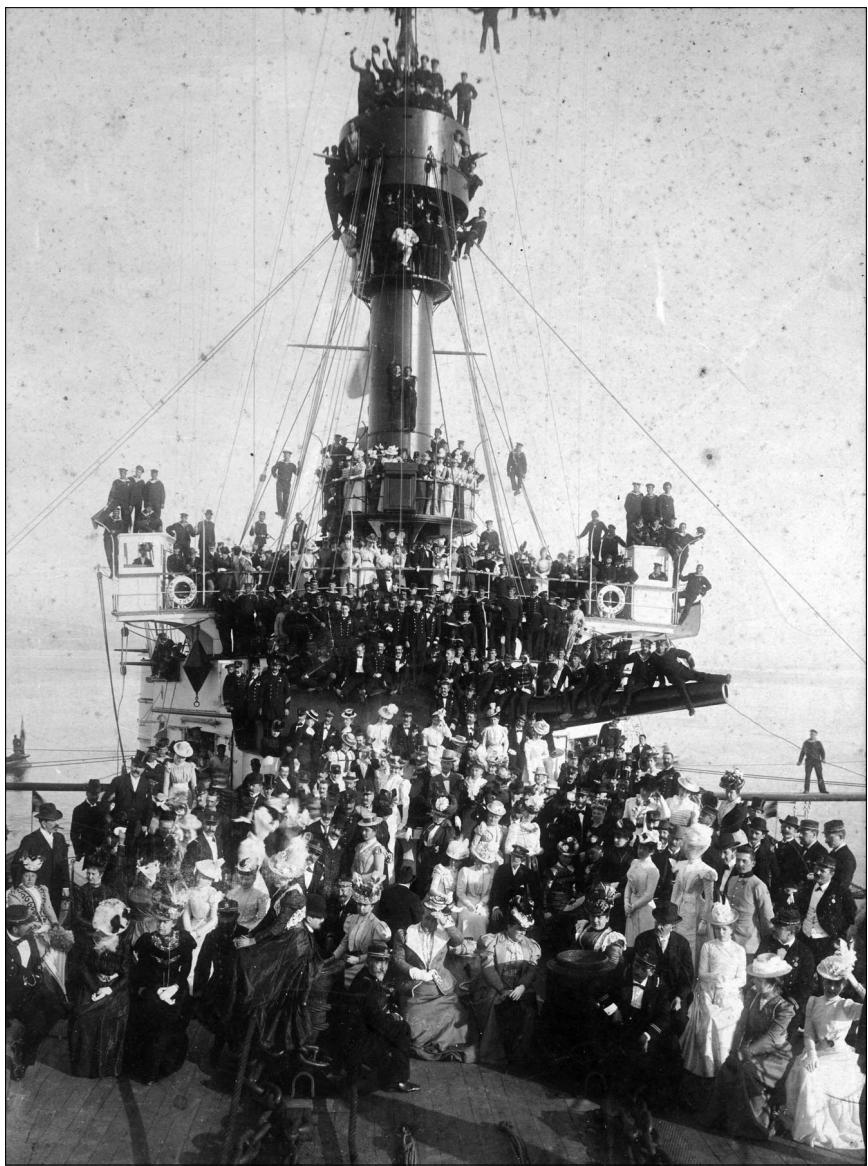
Strojarska škola, grupna fotografija pitomaca i nastavnika, početkom 20. st. (D. W.)  
*Maschinenschule, Gruppenbild; Anfang des 20. Jh.s (D. W.)*

otoku Jan Mayen, u Ledenome moru, godine 1882. uspostavila svoju osmatračku stanicu, tada je Burger prikupio potrebnu fotografsku opremu, te u umijeće fotografije uputio pomorske časnike.

Kod kasnijih je plovidbenih misija ratne mornarice postalo uobičajeno da svaki put po jedan časnik bude poslan na tečaj fotografije. Uz tehniku snimanja, taj bi časnik bio poučen u razvijanju te u izradi kopija.

Predma je na brodovima i u Puli bila na snazi zabrana snimanja – snimanje luke i krajolika, zgrada, utvrda, bilo je na području ratne luke (i na Brijunima) najstrože zabranjeno, te djelomično dozvoljeno samo uz dozvolu vojnih vlasti (Zapovjedništva Ratne luke) – začudno je da se i unatoč tome snimalo privatno. Nekoji od pripadnika mornarice bili su i fotografi-amateri; u slobodno vrijeme zabavljali su se svojim hobijem te pritom zabranu nisu ni uzimali suviše ozbiljno. Njima i zahvaljujemo za relativno velik broj snimaka i fotografija za uspomenu.

Rijetki su profesionalni fotografi mogli, po nalogu i s odobrenjem mornaričkih vlasti, snimati. Bili su to J. B. Rottmayer u Trstu, C. Zamboni u Rijeci, B. Circovich u Puli te, najpoznatiji, Alois Beer, podrijetlom iz Klagenfurta. Njihovi proizvodi (ponajprije otisci na



Skupna fotografija časnika, mornara i civila na brodu "Maria Theresia";  
nepoznati fotograf (zbirka Franc Kos, Rovinj)

*Gruppenfoto von Marineoffiziere, Matrosen und Zivilen an dem SMS "Maria Theresia";  
Foto anonym (Sammlung Franc Kos, Rovinj)*

staklenim pločama i razglednice) mogli su se kupovati od vojnika i turista u tada legendarnoj pulskoj knjižari i papirnici "Schrinner" (nekoć "Mahler") u Via del Arsenale. Danas su te fotografije vrlo traženi primjeri za kolekcionarske zbirke i postižu najvišu cijenu.

Najmarljiviji od ovih mornaričkih fotografa bio je Alois Beer (1840.-1916.). Fotografsko je umijeće izučio u Beču, te se nastanio u Klagenfurtu kao atelijerski fotograf. Uskoro se počeo afirmirati kao fotograf krajolika. Njegovi snimci gradova i krajolika iz Koruške, Kranjske, Štajerske, Istre, Dalmacije i kasnije Italije, Grčke i sjeverne Afrike obuhvaćali su u njegovu katalogu iz 1910. godine oko 12.000 fotografija, a mogle su se naručivati u različitim veličinama i po različitim cijenama. Samo snimaka brodova, pulske i tršćanske luke bilo je više od dvije tisuće. Veliki dio tih originalnih ploča s negativima preživio je oba svjetska rata, te se danas čuvaju u Austrijskome državnom arhivu / Ratnome arhivu u Beču. Time se jamči zaštita tog kulturnopovijesnog blaga, te da će ono ostati sačuvano na korist budućim naraštajima.

Zahvaljujući susretljivosti uprave Ratnog arhiva, veći broj reprodukcija u ovoj knjizi potječe iz spomenute zbirke.

*Prevela s njemačkoga [Nevenka Hampel Mladin]*



Autoportret Aloisa Beera, na vrhu ulice Helgoland, Pula oko 1910.

Fotoamateure (z. B. A. Haugger), die – als Marineangehörige – in ihrer Freizeit dieses Verbot nicht allzu ernst nahmen, haben sich bis heute eine relativ große Anzahl von Schnapschüssen und Erinnerungsfotos erhalten.

Einige wenige Berufsfotografen durften im Auftrage und mit Bewilligung der Marinebehörden fotografieren. Es waren dies J. Rottmayer in Triest, C. Zamboni in Fiume, B. Circovich in Pola sowie der Bekannteste, der aus Klagenfurt stammende Alois Beer. Ihre Produkte, in erster Linie Glasplattenabzüge sowie Ansichtskarten, konnten dann von den Militärs und Touristen in der legendären Polesaner Buch- und Papierhandlung Schrinner (vormals Mahler) in der Via del Arsenale gekauft werden. Heute sind diese Fotografien heißbegehrte Sammelstücke und erzielen Höchstpreise.

Der wohl eifrigste dieser Marinefotografen war Alois Beer (1840-1916). Er erlernte dieses Handwerk in Wien und ließ sich als Atelierfotograf in Klagenfurt nieder. Bald begann er sich als Landschaftsfotograf zu etablieren. Seine Stadt- und Landschaftsansichten aus Kärnten, Krain, Steiermark, Istrien, Dalmatien und später auch Italien, Griechenland und Nordafrika umfassten 1910 in seinem Katalog an die 12.000 Fotos, die man in verschiedenen Größen und Preislagen bestellen konnte. Allein die Schiffs- und Hafenansichten aus Pola und Triest zählen über 2000 Stück. Ein Großteil dieser Original-Negativ-Glasplatten hat die beiden Weltkriege heil überstanden und wird im Österreichischen Staatsarchiv/ Kriegsarchiv aufbewahrt. Damit ist garantiert, dass dieser kulturhistorische Schatz gesichert ist und der Nachwelt erhalten bleibt. Ein Teil der Fotografien in diesem Buch stammen – Dank dem Österreichischen Staatsarchiv/ Kriegsarchiv – aus dieser Sammlung.